

Telepítési útmutató

Szárítógép

TD6–10
Típus N1190..



Electrolux
PROFESSIONAL

Tartalom

Tartalom

1	Biztonsági óvintézkedések.....	5
1.1	Általános biztonsági információk	6
1.2	Kizárólag kereskedelmi használatra	6
1.3	Copyright	6
1.4	Szimbólumok.....	7
2	Jótállási feltételek és kizárások.....	8
3	Műszaki adatok	9
3.1	Rajz.....	9
3.2	Műszaki adatok.....	10
3.3	Csatlakozások.....	10
4	Felállítás.....	11
4.1	Kicsomagolás.....	11
5	Újrahasznosítási utasítások a csomagoláshoz.....	12
6	Elhelyezés	13
7	Gépészeti telepítés.....	13
8	Tengeri telepítés.....	14
9	Ürítési rendszer.....	15
9.1	Levegő elv.....	15
9.2	Friss levegő.....	15
9.3	Szellőzővezeték	16
9.4	Közös szellőzővezeték	16
9.5	A szellőzés méretezése.....	17
9.6	A szárítógép beállítása.....	17
10	Elektromos csatlakoztatás	19
10.1	Elektromos telepítés	19
10.2	Egyfázisú csatlakozás.....	20
10.3	Háromfázisú csatlakozás.....	21
10.4	Elektromos csatlakozások.....	22
10.5	I/O kártya funkciók	23
10.5.1	Központi fizetés (2J).....	23
10.5.2	Központi fizetés (2J).....	24
10.5.3	Külső érmedoboz/Központi fizetés (2K).....	25
10.5.4	Árcsökkentés (2K).....	26
10.6	Opció.....	26
10.6.1	Külső csatlakozás 100 mA	26
11	Az ajtónyitás megfordítása	27
12	Első bekapcsolás	29
12.1	A nyelv kiválasztása.....	29
12.2	Az idő és dátum beállítása	29
12.3	A szervizriasztás aktiválása/inaktiválása.....	29
13	A működés ellenőrzése.....	30
14	Ártalmatlanítási információk	31
14.1	A készülék újrahasznosíthatósága és ártalmatlanítása	31
14.1.1	Újrahasznosíthatóság.....	31
14.1.2	A készülék ártalmatlanítására és az alkatrészek/anyagok hasznosítására vonatkozó eljárás	31
14.2	A csomagolás hulladékba helyezése	32

A gyártó fenntartja a jogot, hogy módosítsa a tervet és az alkatrészekre vonatkozó előírásokat.

1 Biztonsági óvintézkedések

- A szervizelést csak felhatalmazott személyek végezhetik.
- Kizárólag engedélyezett alkatrészek, tartozékok és fogyóeszközök használhatók.
- Ne használja a gépet, ha a tisztítás ipari vegyszerek alkalmazásával történt.
- Ne szárítson mosatlan ruhadarabokat a gépben.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Az olyan anyagokkal szennyezett darabokat, mint hajápolószer, étolaj, aceton, alkohol, benzin, kerozin, folteltávolítók, terpentin, viaszok és viaszeltávolítók, a szárítás előtt kellően meg kell tisztítani a szennyeződések eltávolítása érdekében. Az ilyen szennyezett darabok mosásakor ügyeljen arra, hogy a mosószer gyártója által megadott mosószereket használja, és válassza a legmagasabb megfelelő hőmérsékletet. Ha kétségei vannak, mossa ki a darabokat többször.
- Olyan darabokat, mint habszivacs, (latexhab) zuhanysapkák, vízálló textíliák, gumírozott ruhadarabok vagy habszivacs darabokkal kitömött párnák, tilos a gépben szárítani.
- A textilölblítőt vagy hasonló készítményeket az azokhoz mellékelt gyártói utasításoknak megfelelően kell használni.
- A gépi szárítási ciklus utolsó része fűtés nélkül történik (hűtési ciklus) annak biztosítása érdekében, hogy a ruhadarabok olyan hőmérsékleten maradjanak, amely mellett biztosan nem fognak károsodni.
- Távolítsa el a zsebekből minden tárgyat pl. öngyújtót és gyufát.
- **FIGYELMEZTETÉS.** Soha ne állítsa le a szárítógépet a szárítási ciklus befejeződése előtt, hacsak nem tudja az összes darabot gyorsan kiszedni és kitergetni, hogy a hő eltávozzon.
- Gondoskodjon megfelelő szellőzésről, hogy elkerülje az egyéb tüzelőanyagokat égető készülékekből (beleértve a nyílt tüzet is) származó füstgázok helyiségbe való visszaáramlását.
- A készülékből kilépő levegőt ne vezesse olyan szellőzőbe, amely gázt vagy egyéb tüzelőanyagokat égető készülékekből származó füstgázok elvezetésére szolgál.
- A készüléket ne helyezze üzembe zárható ajtó, tolóajtó vagy olyan ajtó mögött, amelynél a készülékkel ellentétes oldalon található a zsanér, és emiatt a készülék ajtaja nem nyitható ki teljesen.
- Tisztítsa ki rendszeresen a szőszfogót, ha van a gépen.
- Ne engedje a szősz felgyűlését a gép körül.
- **NE MÓDOSÍTSA A KÉSZÜLÉKET.**
- Szervizelés vagy alkatrészek cseréje esetén az áramellátást ki kell kapcsolni.
- Az áramellátás kikapcsolása után a kezelő az általa elérhető minden ponton ellenőrizze a gép hálózati leválasztását (a hálózati csatlakozódugó kihúzását). Ha a gép konstrukciója vagy telepítése miatt ez nem lehetséges, külön helyen kialakított reteszelés hálózati leválasztásról kell gondoskodni.
- A telepítés és szervizelés megkönnyítéséhez a huzalozási szabályoknak megfelelően szereljen fel egy többpólusú kapcsolót a gép előtt.
- Azon helyhez kötött készülékek, amelyek nincsenek felszerelve az elektromos hálózatról való leválasztásra szolgáló eszközzel, minden póluson érintkezőleválasztással rendelkeznek, amely a III. túlfeszültségi kategória esetén teljes leválasztást biztosít, a leválasztó eszközöket a vezetékezési szabályoknak megfelelően be kell építeni a rögzített vezetékekbe.

- **FIGYELMEZTETÉS:** A készüléket tápellátását tilos külső kapcsolóberendezésen, például egy időzítőn keresztül biztosítani, illetve tilos olyan áramkörhöz csatlakoztatni, amelyet rendszeresen kapcsol be és ki egy segédprogram.
- Ha különböző névleges feszültségek vagy különböző névleges frekvenciák (/ jellel elválasztva) vannak feltüntetve a gép adattábláján, a készüléknek a szükséges névleges feszültségen vagy névleges frekvencián üzemelésre történő beállítására vonatkozó utasításokat a telepítési kézikönyv adja meg.
- Az alsó nyílásokat ne zárja el a gép alatti szőnyeg.
- Száraz ruha maximális mennyiség: 10,6 kg.
- A-hangnyomásszint a munkahelyeken: <70 dB(A).
- Bemenő víz maximális nyomása: 1000 kPa
- Bemenő víz minimális nyomása: 50 kPa
- További követelmények a következő országok esetén; AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, UK:
 - A készülék nyilvános helyeken használható.
 - A készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok vagy ismeretek híján lévő személyek csak felügyelettel, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó megfelelő tájékoztatás esetén használhatják. Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.
 - A 3 évesnél fiatalabb gyermekeket távol kell tartani, kivéve, ha folyamatosan felügyelik őket.
- További követelmények más országok esetén:
 - A készüléket csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok vagy ismeretek híján lévő személyek (beleértve a gyermekeket is) nem használhatják, hacsak a biztonságukért felelős személy nem biztosít számukra felügyeletet vagy útmutatást a készülék használatára vonatkozóan. Mindig biztosítani kell a gyermekek felügyeletét annak érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.

1.1 Általános biztonsági információk

Az elektronika (és más alkatrészek) páralecsapódás miatti esetleges sérülésének elkerülése érdekében a gépet az első használat előtt 24 órán keresztül szobahőmérsékleten kell tartani.

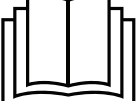
1.2 Kizárólag kereskedelmi használatra

A kézikönyvben ismertetett gép/gépek kizárólag kereskedelmi és ipari használatra vannak tervezve.

1.3 Copyright

Ez a kézikönyv kizárólag a kezelő által történő tanulmányozásra szolgál, és csak az Electrolux Professional AB engedélyével adható át harmadik felek részére.

1.4 Szimbólumok

	Vigyázat
	Vigyázat, forró felület
	Vigyázat, nagyfeszültség
	Vigyázat, tűzveszély / gyúlékony anyag
	Veszély, zúzódásos sérülés veszélye
	A gép használata előtt olvassa el az útmutatót

2 Jótállási feltételek és kizárások

Ha a termék vásárlására jótállás vonatkozik, a jótállás nyújtása a helyi törvényekkel összhangban, valamint a telepített és a rendeltetési célnak megfelelően használt termékhez igazodva történik, mégpedig a berendezésre vonatkozó dokumentációban leírt módon.

A jótállás akkor érvényes, ha az ügyfél kizárólag eredeti alkatrészeket használ, és az Electrolux Professional AB papíron és elektronikus formában rendelkezésre bocsátott felhasználói és karbantartási kézikönyvének megfelelően végzi a karbantartásokat.

Az Electrolux Professional AB azt javasolja, hogy az optimális eredmények és a termék hatékonyságának hosszú időn keresztül megtartása érdekében az Electrolux Professional AB által jóváhagyott tisztító, öblítő és vízkőmentesítő szereket használjanak.

Az Electrolux Professional AB jótállása nem terjed ki a következőkre:

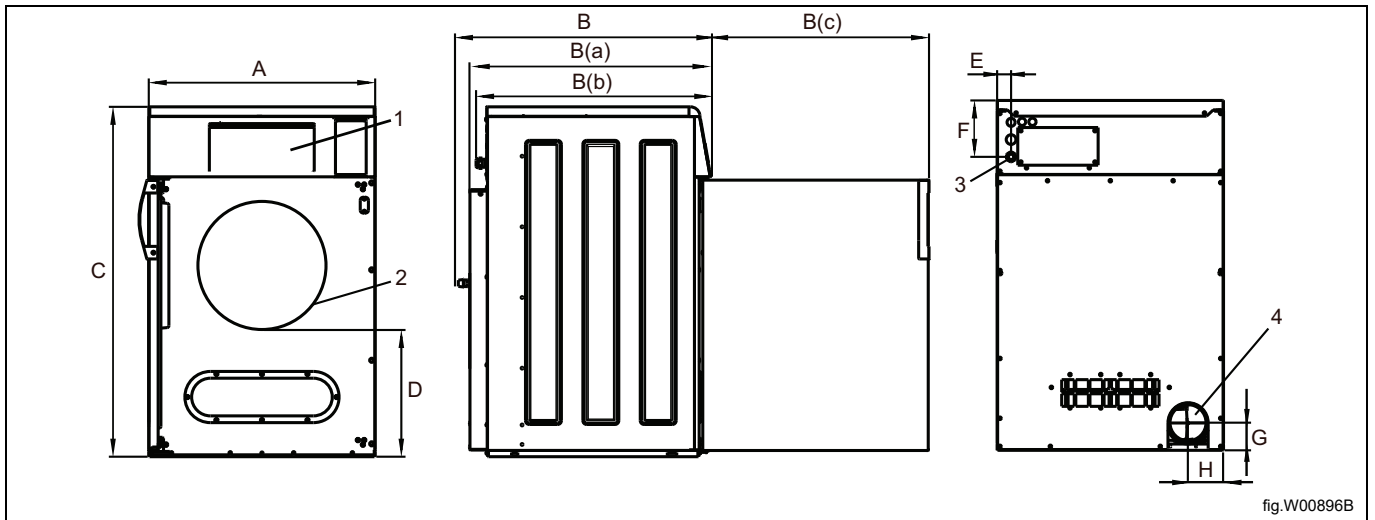
- a termék leszállításával és felvételével kapcsolatos szervizutak költsége;
- az üzembe helyezés;
- a használat/üzemeltetés betanítása;
- a kopó alkatrészek cseréje (és/vagy ellátására), hacsak a kopás nem olyan anyaghibából vagy kivitelezési hibából ered, amelyet a meghibásodástól számított egy (1) héten belül bejelentenek;
- a külső huzalozás javítása;
- a nem engedélyezett javítások, valamint az ezekből eredő és/vagy ezekkel okozott károk, hibák vagy hibás működések helyrehozása;
 - az elektromos rendszerek elégtelen és/vagy rendellenes kapacitása (áramerősség/feszültség/frekvencia, ezen belül az áramcsúcsok és/vagy kihagyások);
 - elégtelen vagy megszakított víz-, gőz-, levegő-, gázellátás (beleértve a szennyeződések és/vagy más tényezőket, amelyek nem felelnek meg az adott készülék műszaki követelményeinek);
 - a gyártó jóváhagyásával nem rendelkező vízvezeték szerelési alkatrészek, elemek vagy tisztítószer jellegű fogyóeszközök;
 - az ügyfél hanyagsága, helytelen használata, a készülék megfelelő dokumentációjában részletesen leírt használati és karbantartási utasítások helytelen alkalmazása vagy be nem tartása;
 - helytelen vagy rossz minőségű: telepítés, javítás, karbantartás (beleértve azt, amikor külső felek / engedéllyel nem rendelkező felek belepiszkálnak készülékbe, módosításokat vagy javításokat hajtanak végre benne), valamint a biztonsági rendszerek módosítása;
 - Nem eredeti komponensek (pl. fogyóeszközök, kopó alkatrészek vagy egyéb alkatrészek) használata;
 - termikus (pl. túlmelegedés/fagyás) vagy kémiai (pl. korrózió/oxidáció) stresszt kiváltó környezeti feltételek;
 - olyan eset, ha a termékre idegen tárgyakat helyeznek vagy kapcsolnak hozzá;
 - balesetek vagy vis major események;
 - áruszállítás és árukezelés, beleértve a karcolásokat, bemélyedéseket, lepattogzásokat és/vagy más károsodásokat a termék felületén, hacsak ezek a károsodások anyag vagy kivitelezési hibából erednek és – ellenkező értelmű megállapodás híján - a szállítástól számítva egy (1) héten belül bejelentésre kerülnek;
- olyan termék, amelyről leszedték az eredeti sorszámkódokat vagy megváltoztatták őket, vagy azokat nem lehet könnyen megállapítani;
- villanyégők, szűrők és fogyó alkatrészek cseréje;
- azok a tartozékok és szoftverek, amelyeket az Electrolux Professional AB nem hagyott jóvá vagy nem specifikált.

A jótállás nem terjed ki a tervezett karbantartási tevékenységekre (és az ezekhez szükséges alkatrészekre), illetve a tisztítószer készletekre, hacsak ezekről valamilyen helyi megállapodás a helyi feltételek alapján külön nem rendelkezik.

Az engedéllyel rendelkező ügyfélszolgálatok listáját keresse az Electrolux Professional AB weboldalán.

3 Műszaki adatok

3.1 Rajz



1	Kezelőlap
2	Ajtónyílás, $\varnothing$ 400 mm
3	Elektromos csatlakozás
4	Szellőztető csatlakozás

	A	B	B(a)	B(b)	B(c)	C
mm	720	805	765	750	695	1115

	D	E	F	G	H
mm	405	45	180	90	115

3.2 Műszaki adatok

Nettó tömeg	kg	99
Dob térfogat	liter	190
Dob átmérő	mm	680
Dob mélység	mm	555
Dob fordulatszám	fordulat/perc	47
Névleges kapacitás, töltési faktor 1:18 (Max. töltet)	kg	10,6
Névleges kapacitás, töltési faktor 1:22 (Javasolt töltet)	kg	8,6
Fűtés: Elektromos	kW	6
	kW	8
Levegőfelhasználás, Elektromos fűtés, 6 kW	m³/h	270
Levegőfelhasználás, Elektromos fűtés, 8 kW	m³/h	290
Nyomásesés, Elektromos fűtés, 6 kW	Max. Pa	380
Nyomásesés, Elektromos fűtés, 8 kW	Max. Pa	350
A-hangnyomásszint a munkaállomásoknál	dB(A)	<70
Telepített teljesítmény hőkibocsátása, max.	%	15

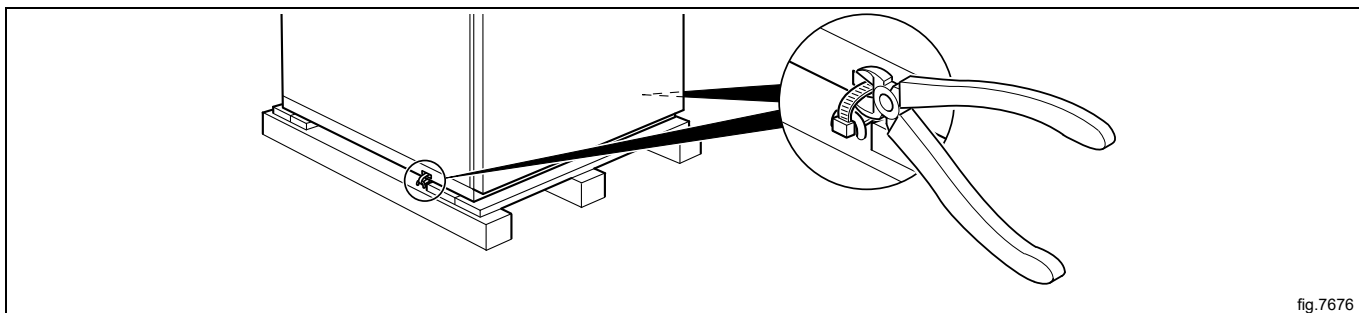
3.3 Csatlakozások

Levegőkimenet	ø mm	125
---------------	------	-----

4 Felállítás

4.1 Kicsomagolás

Vágja le és távolítsa el a gép és a raklap között lévő két műanyag pántot. Egy-egy pánt van a gép mindegyik oldalán.



Vegye le a gépet a raklapról.

Figyelem!

Óvatosan járjon el a gép mozgatásakor. A dobnak nincsenek szállítóbilincsei.

Tegye a gépet végleges helyére.

5 Újrahasznosítási utasítások a csomagoláshoz

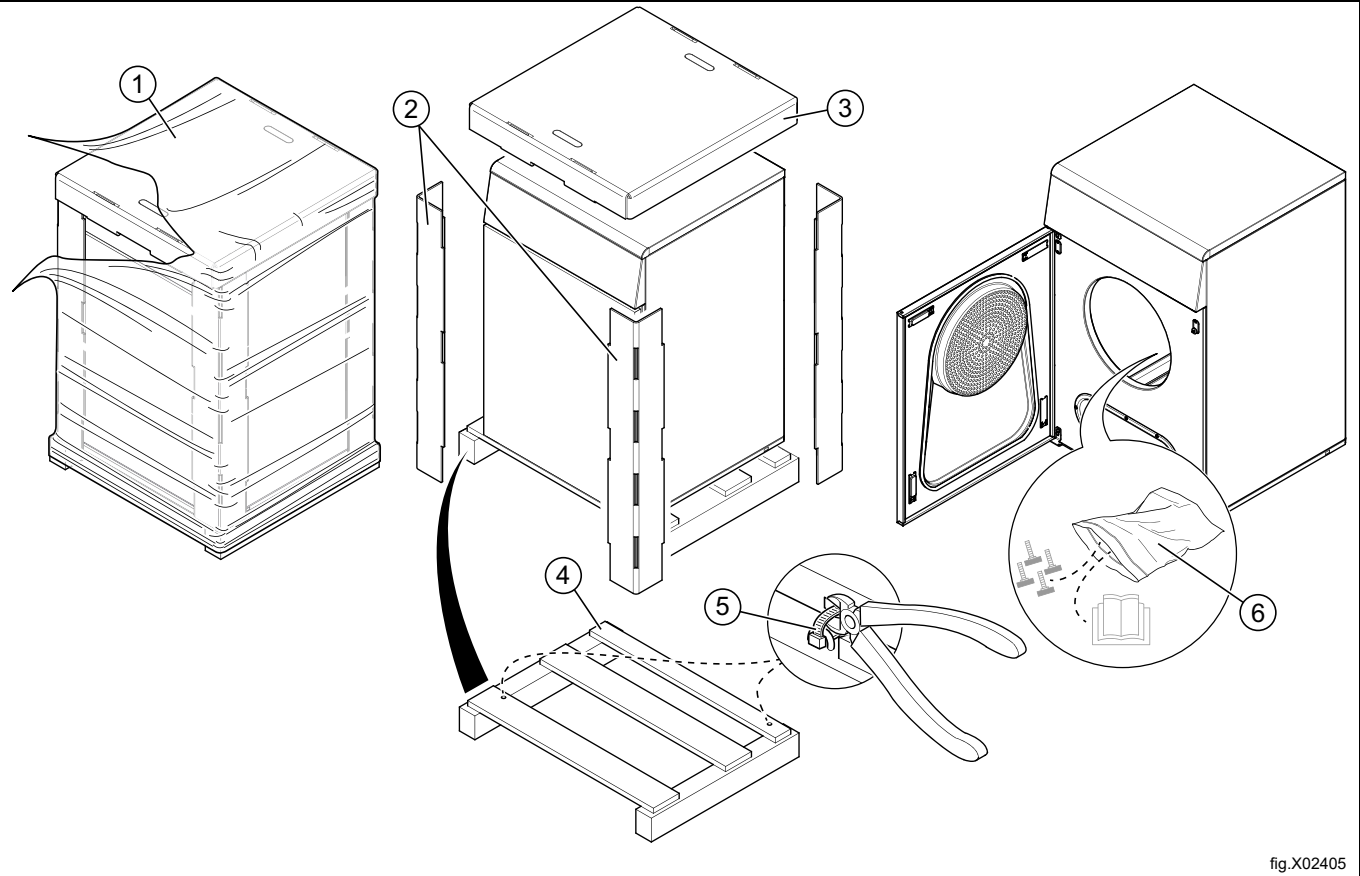


fig.X02405

Ábra	Leírás	Kód	Típus
1	Csomagolófólia	LDPE 4	Műanyagok
2	Sarokvédelem	PS 6	Műanyagok
3	Kartonpapír csomagolás	PAP 20	Papír
4	Raklap	FOR 50	Fa
5	Kábelkötések		Nejlon
6	Műanyag zsák	PET 1	Műanyagok

6 Elhelyezés

Az ábrán a falaktól és/vagy más gépektől mért ajánlott távolság látható.

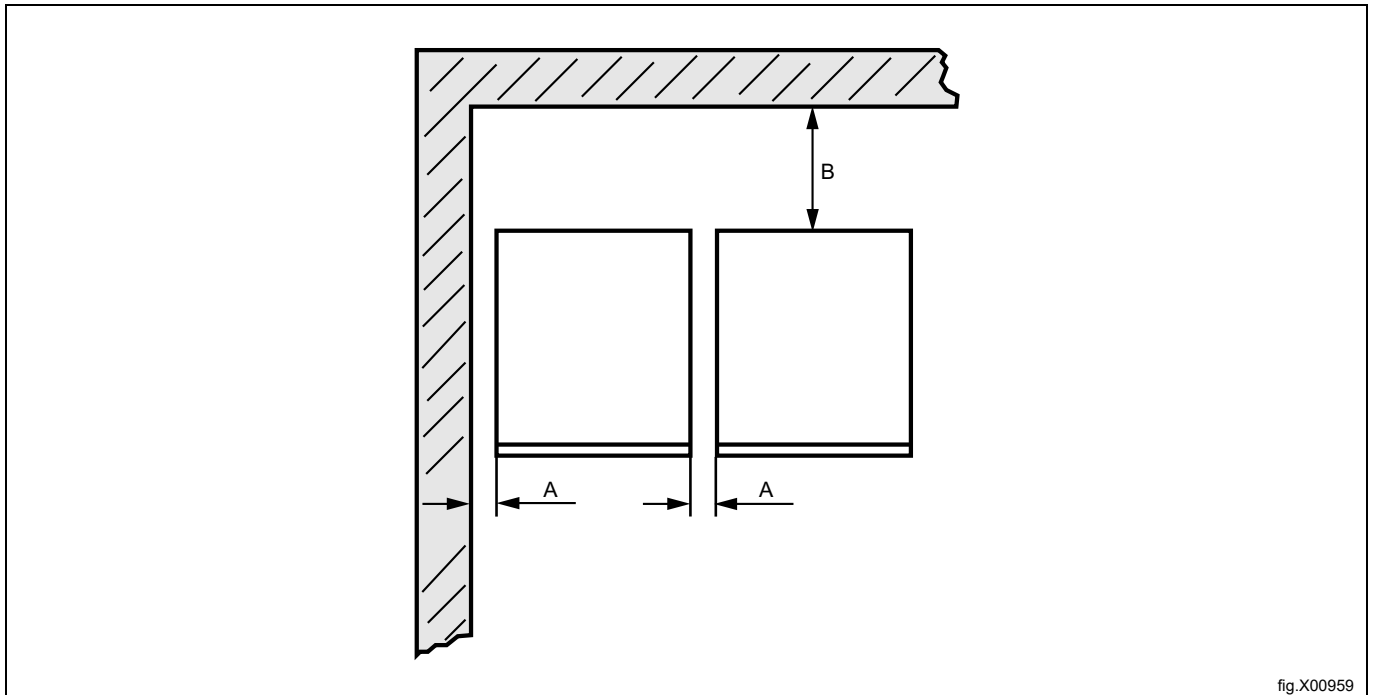


fig.X00959

A	5–500 mm (Min. 5 mm)
B	500 mm (Min. 200 mm)

Figyelem!

A gépet úgy kell elhelyezni, hogy elegendő hely legyen a munkához mind a felhasználó, mind a szervizszemélyzet számára.

Az adott ajánlások betartása biztosítja, hogy a készülékhez a karbantartási és szerelési műveletek elvégzése céljából könnyen hozzá lehessen férni.

Amennyiben korlátozott a rendelkezésre álló hely, lehetséges a gép telepítése az adott ajánlások betartása nélkül. Ha így történik, ne feledkezzen meg arról, hogy szükséges lehet más gépek leválasztása és áthelyezése annak érdekében, hogy hozzá tudjon férni az érintett géphez, és szervizelhesse azt.

7 Gépészeti telepítés

Ha a gépet alaphozra szerelik, akkor azt az alaphoz kell rögzíteni.

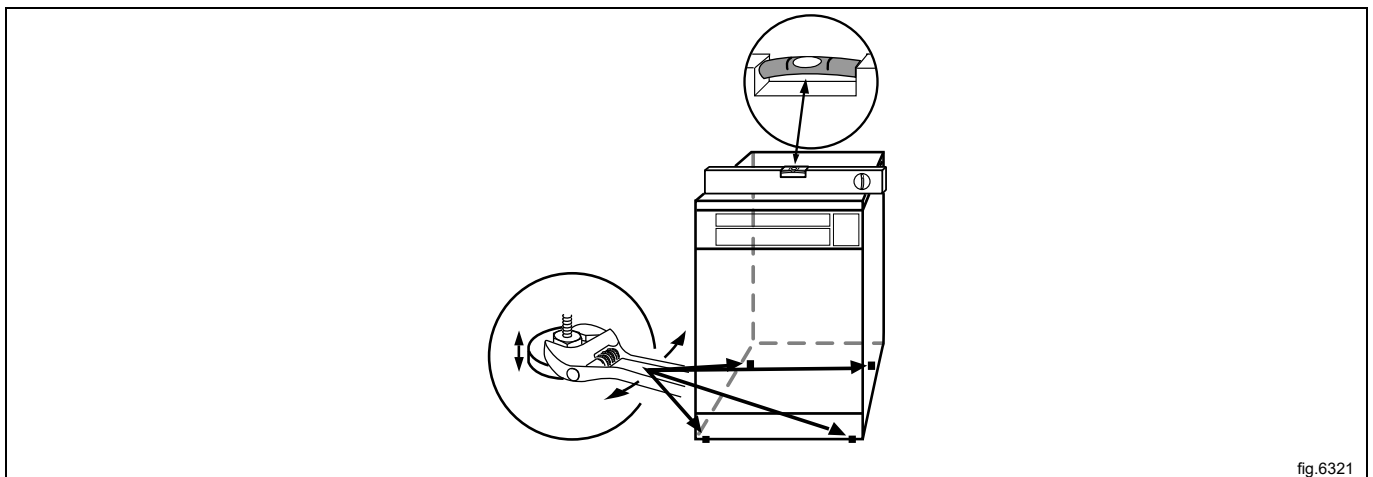


fig.6321

8 Tengeri telepítés

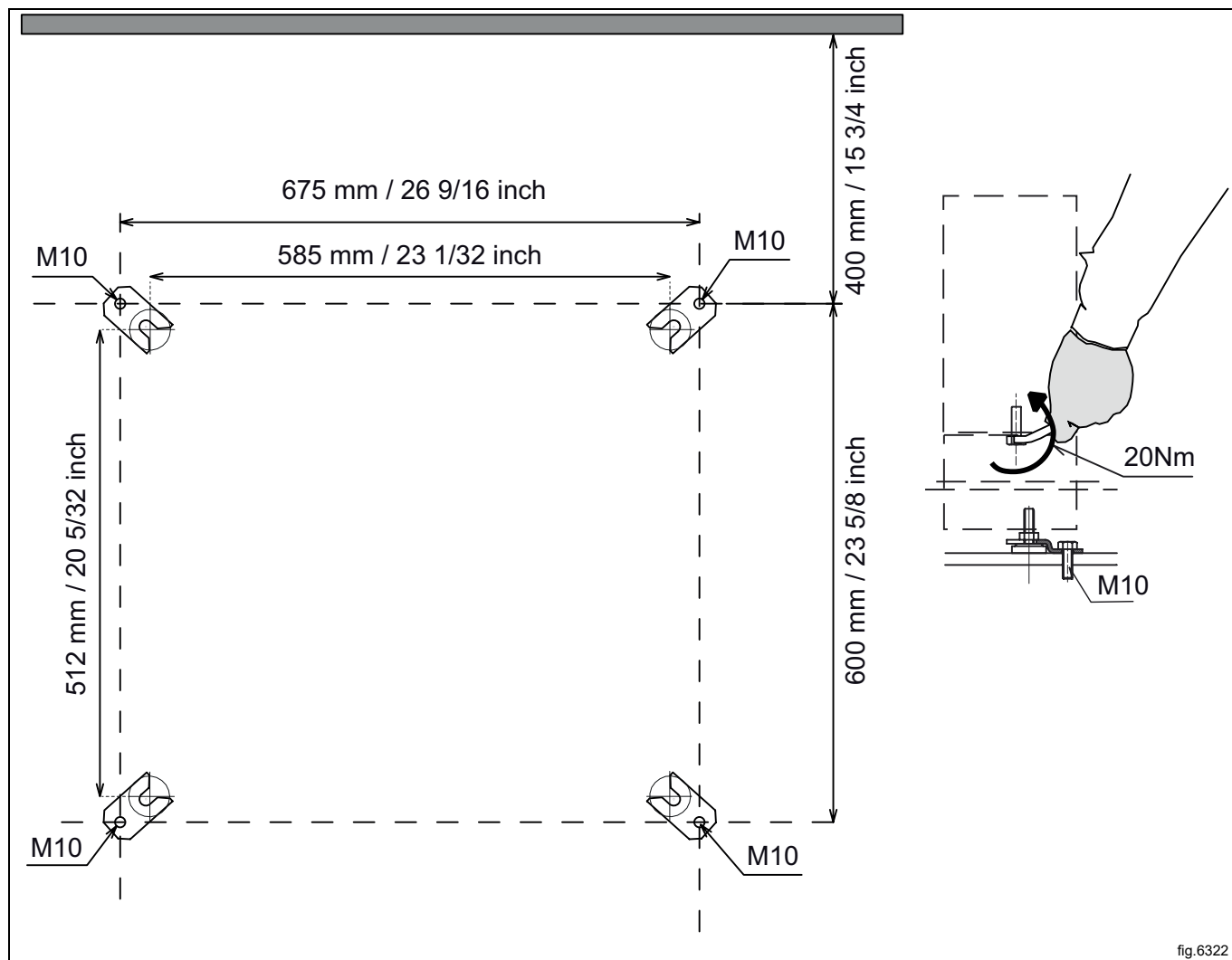
A stabilitás biztosítása érdekében fontos, hogy a gépet az alapozáshoz rögzítse.

A négy szerelvényt négy x M10 beállító csavar segítségével rögzítse az alapozáshoz.

Figyelem!

Ha négy szerelvény nincs mellékelve a készülékhez, és meg kell rendelni a 487193544. sz. készletként.

Rögzítse a készüléket a szerelvényekhez.



9 Ürítési rendszer

9.1 Levegő elv

A gépben a ventilátor hatására keletkező alacsony nyomás a fűtőegységen keresztül levegőt húz be a dobba.

A felmelegedett levegő a ruhákon és a dob nyílásain halad keresztül.

A levegő ezután az ajtóban elhelyezett szösszűrőn megy keresztül. Ezt követően a levegő a ventilátoron és a szellőztető rendszeren keresztül távozik.

Figyelem!

A kiváló szárítási eredményhez nagyon fontos, hogy a gép elegendő friss levegőt kapjon.

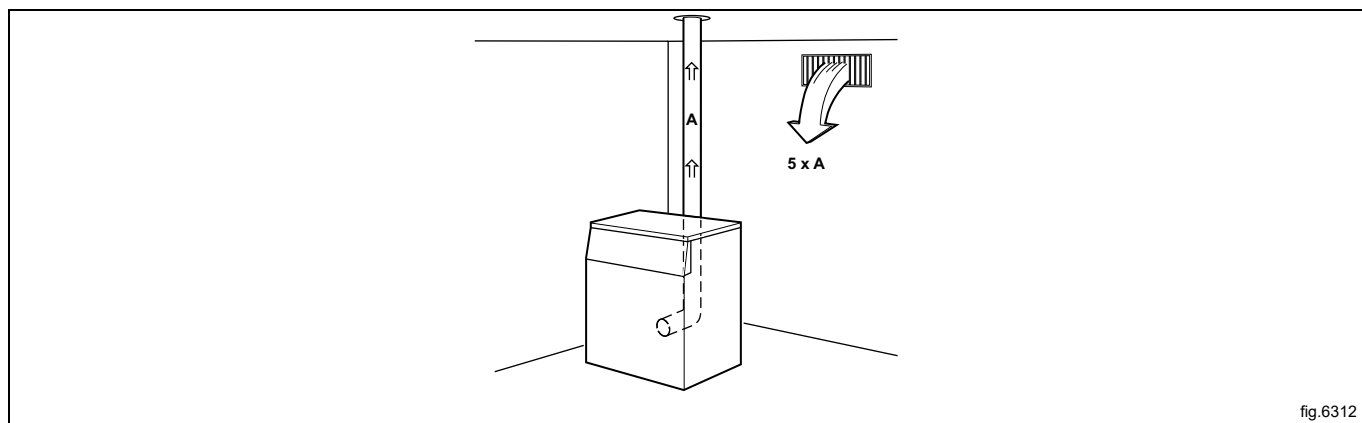
9.2 Friss levegő

A maximális hatékonysághoz és a lehető legrövidebb szárítási időhöz fontos azt biztosítani, hogy a kívülről bejutó friss levegő és a helyiségből távozó levegő tömege megegyezzen.

A levegőbemenet gép mögötti elhelyezésével kerülhető el a helyiségben a huzat.

A megfelelő levegőellátásra vonatkozó előírások:

- Ajánlott, hogy a levegőbemeneti nyílás felülete legalább ötszöröse legyen a szellőzőcső felületének. A bemeneti nyílás felülete az a terület, amelyen keresztül a levegő akadálytalanul juthat be a rácsos/léces fedélen át.

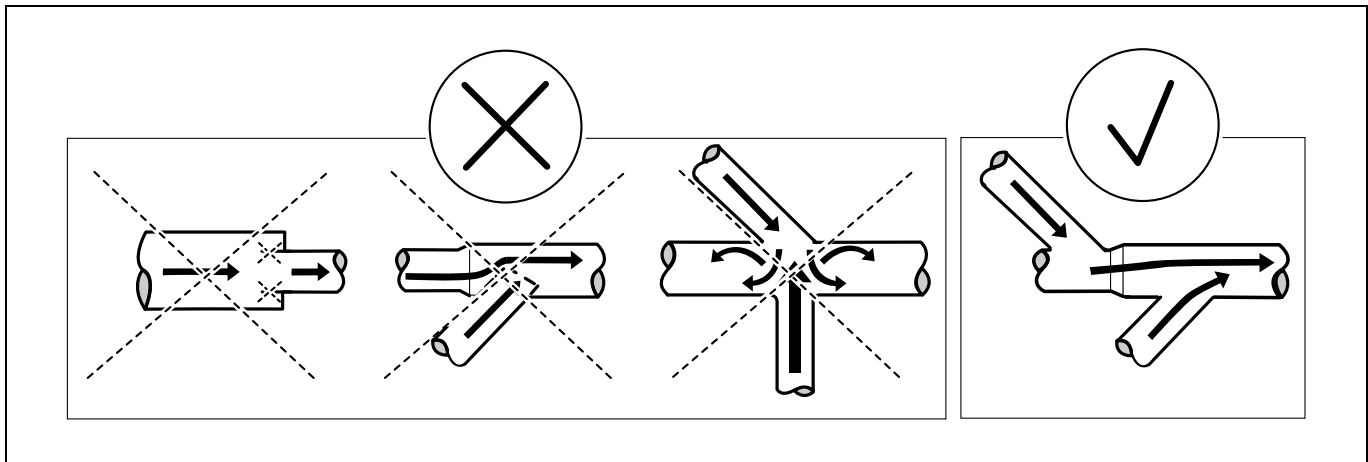


Figyelem!

A rácsos/léces fedelek gyakran a teljes friss levegős szellőzési terület felét elzárják. Vegye ezt figyelembe.

9.3 Szellőzővezeték

- A szellőzéshez kizárólag merev vagy rugalmas fémvezeték használható.
- Műanyag vezeték használata tilos.
- Ajánlott a horganyzott acélból készült szellőzővezeték használata.
- A vezeték összeszereléséhez nem szabad csavarokat vagy a vezetékbe és szöszfogóba benyúló egyéb rögzítőseket használni, ehelyett használjon például bilincseket és magas hőmérsékletű szilikont.
- A kilépő levegőt tilos falba, mennyezetbe vagy rejtett épülettérbe vezetni.
- A szellőzővezeték az épülettől távolabb kell vezetni, mert a páralecsapódás fagykárt okozhat az épületben.
- A szellőzővezeték a szabadba kell kivezetni.
- A szellőzővezeték úgy kell elhelyezni, hogy kívülről védve legyen például az ütdésektől vagy a víz behatolásától.
- A szellőzővezeték belseje sima (kis légellenállású) legyen.
- A szellőzővezetéken enyhe hajlatok legyenek.



9.4 Közös szellőzővezeték



Ajánlott minden gépet külön szellőzővezetékbe bekötni.



Ha ugyanazt a szellőzővezeték több gép használja, a szellőzővezeték átmérőjét minden egyes gép után növelni kell. Az átmérő növelésének ajánlott mértékét a táblázat mutatja.

Ha több gép van telepítve ugyanarra a szellőzőcsőre, ajánlott akkor beállítani a légáramlást a gépeken, amikor az összes gép elindult, és egy fűtés nélküli programot futtat.

Ne feledje, hogy a szükségtelenül nagy átmérőjű vezetékek huzatproblémát okoznak.

A szellőzővezetéknek minden szárító után visszacsapó csappantyúval kell rendelkeznie.

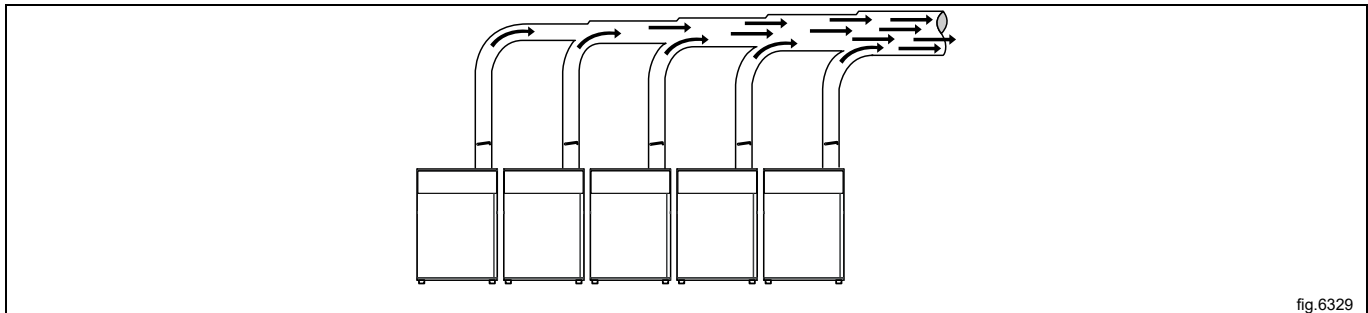


fig.6329

Gépek száma		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Szellőzővezeték	ø mm	125	200	250	250	315	315	400	400	400	400
Frisslevegő-bevezetés ajánlott területe	m ²	0,06	0,16	0,25	0,25	0,39	0,39	0,63	0,63	0,63	0,63
Frisslevegő-bevezetés legkisebb területe	m ²	0,03	0,06	0,09	0,12	0,15	0,18	0,21	0,24	0,27	0,3



Tilos csökkenteni a szellőzővezeték átmérőjét.



9.5 A szellőzés méretezése

Fontos, hogy minden gépnek a teljesítményhez igazított levegőmennyiség álljon rendelkezésére.

A kisebb vagy nagyobb légáramlás hosszabb száradást eredményez.

Ha hosszú a kimeneti cső vagy nem megfelelően méretezett a szellőzés, ajánlott a kimeneti csövek rendszeres tisztítása. A hosszabb vezetékeket rendszerint gyakrabban kell tisztítani.

A gép optimális működése érdekében a szellőzőcsövek legyenek rövidek.

A gép optimális működése érdekében minden fedőlapot fel kell szerelni.

9.6 A szárítógép beállítása

Fontos, hogy a gépnek minden hőbemenetéhez igazított levegőáramlás álljon a rendelkezésére. Ha a légáramlás a minimum érték alatt van, a készülék a fűtés kikapcsolására kényszerül, ami hosszabb szárítási időt fog eredményezni.

A szükségesnél erősebb légáramlás fölöslegessé válik, és azt eredményezheti, hogy a mosókonyha lehűl, a csővezetékéből és a kimenetből pedig erős zaj hallatszik, szélsőséges esetekben pedig megnövekszik a szárítási idő.



Rövid üritések és magas légáramlás esetén a szárítógépet az optimális áramláshoz kell beállítani. Ennek egyik módja egy „Iris szelep”, egy speciálisan a légáram szabályozására tervezett szelep használata.



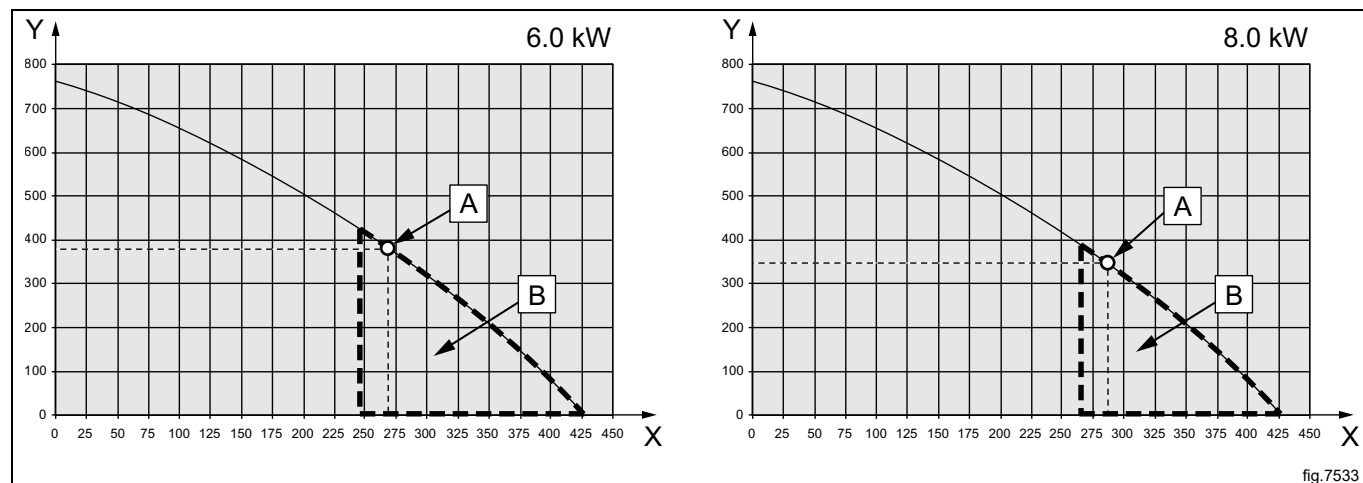
Hatás kW	Optimális levegőmennyiség m ³ /h	Megfelelő ellennyomás Pa
6,0	270	380
8,0	290	350

Levegőmennyiség

A görbék a szárító karakterisztikáját mutatják. A kimeneti cső ellennyomásának mérésével vagy kiszámításával ezáltal meg lehet találni a megfelelő levegőáramot a helyiségbe, valamint a szárítón és a szellőztetőn keresztül.

A = Optimális levegőmennyiség

B = Üzemelési terület



10 Elektromos csatlakoztatás

10.1 Elektromos telepítés



Az elektromos telepítést csak szakképzett személyek végezhetik.



A frekvenciavezérelt motorokat tartalmazó gépek a földzárlat-megszakítók bizonyos típusaival inkompatibilisek lehetnek. Fontos tudnivaló, hogy mivel kialakításuk szerint a gépek magas szintű személyes biztonságot garantálnak, ezért nincs szükség olyan külső eszközök felszerelésére, mint a földzárlat-megszakítók, de ajánlott a felszerelésük. Ha a gépnél mégis földzárlat-megszakítót kíván alkalmazni, ne feledje a következőket:

- a megfelelő típusú megszakító kiválasztása és a helyes méretezés biztosítása érdekében a telepítést engedélyezett szakcéggel végeztesse
- a teljes megbízhatóság miatt minden földzárlat-megszakítóhoz csak egy gép kapcsolódjon
- fontos a földvezeték megfelelő bekötése.



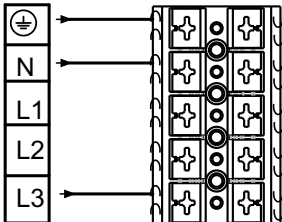
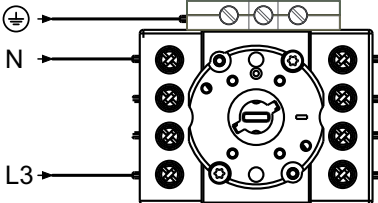
Abban az esetben, ha a gép nincs ellátva többpólusú kapcsolóval, előbb fel kell szerelni rá egyet.

A telepítés és szervizelés megkönnyítéséhez a huzalozási szabályoknak megfelelően szereljen fel egy többpólusú kapcsolót a gép előtt.

A csatlakozó kábel enyhé hajlattal, szabadon lógjon.

10.2 Egyfázisú csatlakozás

Szerelje le a fedőlapot a tápegységről. Az ábra szerint kösse be a földet és más vezetékeket.

1NAC	
1NAC	

A telepítés végén szerelje vissza a fedőlapot és ellenőrizze, hogy:

- A dob üres-e.
- Az áramellátás bekapcsolásakor a gép működik-e és elindítja-e a fűtési programot.

10.3 Háromfázisú csatlakozás

Szerelje le a fedőlapot a tápegységről. Az ábra szerint kösse be a földet és más vezetékeket.

3AC	
3AC	
3NAC	
3NAC	

A telepítés végén szerelje vissza a fedőlapot és ellenőrizze, hogy:

- A dob üres-e.
- Az áramellátás bekapcsolásakor a gép működik-e és elindítja-e a fűtési programot.

10.4 Elektromos csatlakozások

Elektromos csatlakozások					
Fűtési alternatíva	Hálózati feszültség	Hz	Fűtési teljesítmény kW	Összteljesítmény kW	Ajánlott olvadóbiztosíték A
Elektromosan fűtött	220–240 V 1/1N~	50/60	6.0/8.0	6.4/8.4	32/50
	220–230 V 3~	50/60	6.0/8.0	6.4/8.4	20/25
	220–240 V 3~	50/60	6.0/8.0	6.4/8.4	16/25
	380–415 V 3N/3~	50/60	6.0/8.0	6.4/8.4	10
	440 V 3~	60	6.0/8.0	6.4/8.4	10/16
	480 V 3~	60	6.0/8.0	6.4/8.4	10/16
	115 V 3~	60	4,1	4,5	25

10.5 I/O kártya funkciók

Az elektromos kapcsolási rajz az alábbiak valamelyike lehet:

10.5.1 Központi fizetés (2J)

A gép központi fizetési rendszerről való indításához a fizetési rendszernek 300–3000 ms (ajánlott: 500 ms) értékű start impulzust kell továbbítania, két impulzus között legalább 300 ms (ajánlott: 500 ms) értékű szünetet biztosítva. A start impulzus 230 V vagy 24 V lehet. A gép indulását követő visszacsatoló jel fogadásához a 230 V vagy 24 V a 19. csatlakozáshoz kapcsolandó. A 18. csatlakozáson a teljes program időtartama alatt aktív (magas) marad a vissza-csatoló jel.

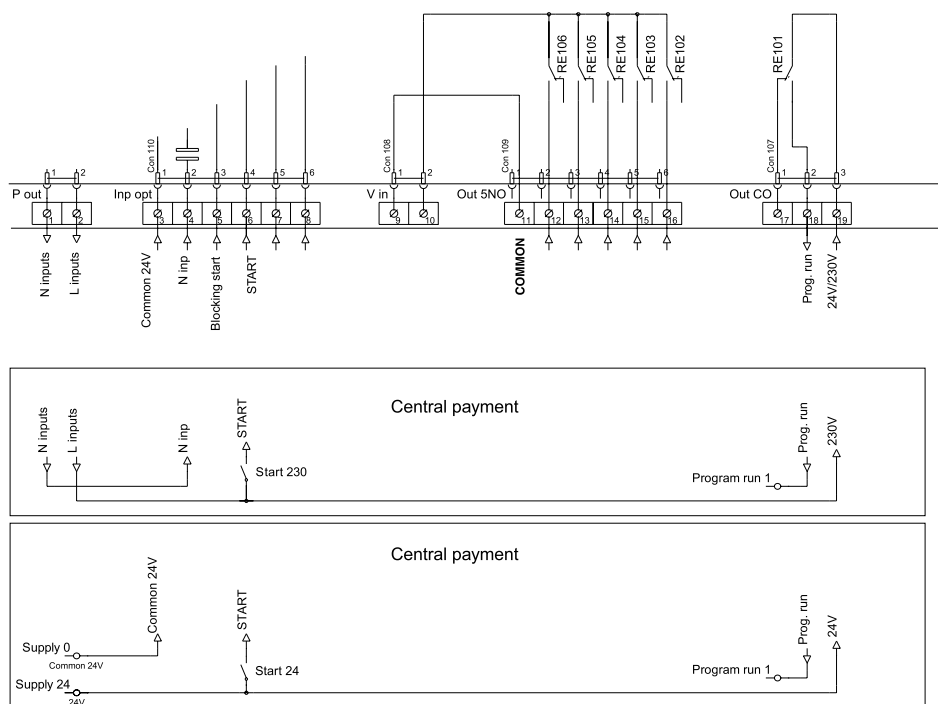


fig.7440

10.5.2 Központi fizetés (2J)

A központi fizetési vagy foglalási rendszer aktív (magas) jelet továbbítson a géphez, miután engedélyezésre került a gép indítása. A szárítás időtartama alatt maradjon aktív (magas) a jel. Inaktív (alacsony) jel esetén a gép megszakítja az aktuális programot, és elindul a hűtés. A jel 230 V vagy 24 V lehet. A gép indulását követő visszacsatoló jel fogadásához a 230 V vagy 24 V a 19. csatlakozáshoz kapcsolandó. A teljes program időtartama alatt aktív (magas) marad a visszacsatoló jel.

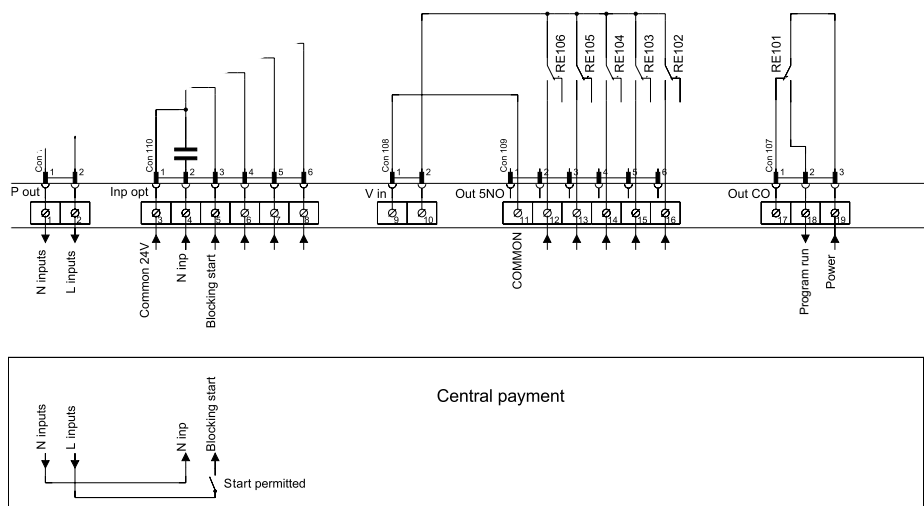


fig.7439

10.5.3 Külső érmedoboz/Központi fizetés (2K)

A külső érmedobozoktól érkező jel esetén 300–3000 ms (ajánlott: 500 ms) értékű legyen az impulzus, és két impulzus között legalább 300 ms (ajánlott: 500 ms) értékű szünet legyen biztosítva.

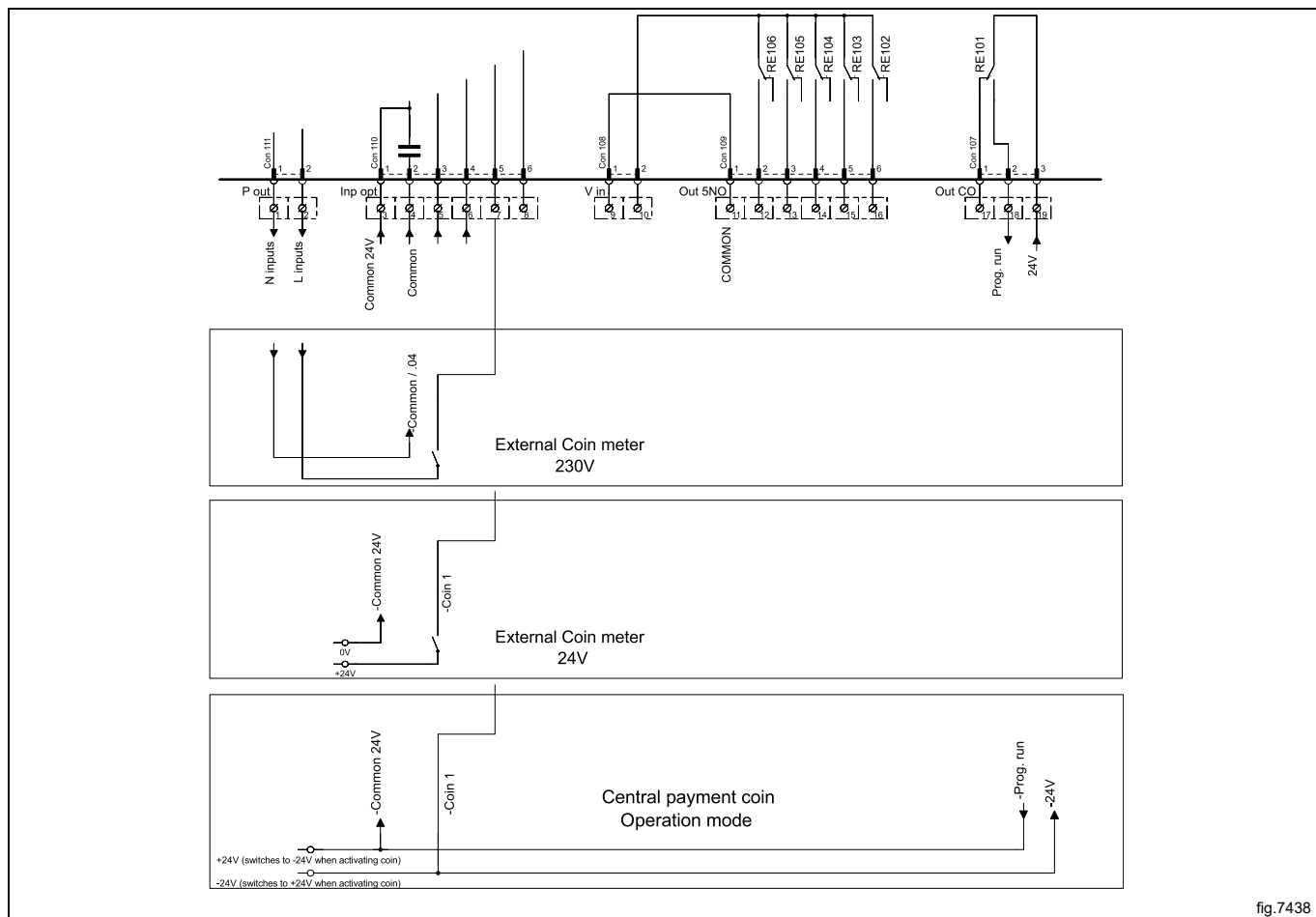


fig.7438

10.5.4 Árcsökkentés (2K)

Az 5. csatlakozáson („Piros ár”) aktív (magas) jelet fenntartva lehetséges a program árának csökkentése. E funkció több célt szolgál, így például a nap meghatározott időszakában csökkentések biztosíthatók vele. Amíg a jel aktív (magas), addig az árprogramozási menüben megadott százalékkal csökken a program ára (vagy nő az időprogramok időtartama).

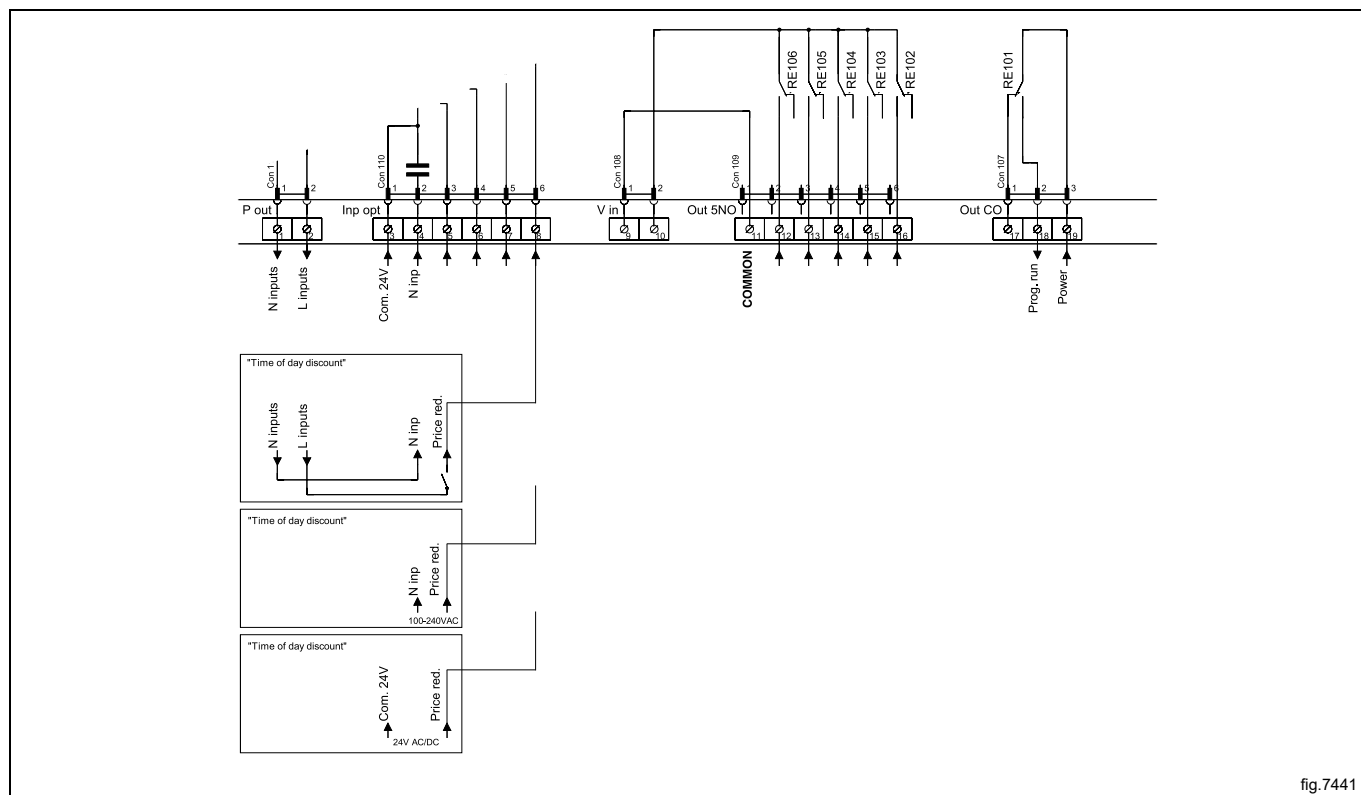


fig.7441

10.6 Opció

10.6.1 Külső csatlakozás 100 mA

A csatlakozókonzolon egy speciális csatlakozókapocs található.

Ez a csatlakozás egy ventilátor vagy egy kondenzáló egység külső vezérléséhez használható.

3AC

A külső vezérlést végző kapocs értéke 220–240V max.100 mA és csak védőkapcsoló működtetésére szolgál.

Max. csatlakozás 100 mA.

3NAC vagy 1AC/1NAC

A maximális csatlakozás 1,25 A / 230 V AC.

A „Gnd.” nem használható külső tábla földeléséhez.

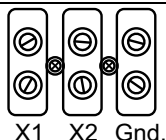


fig.7154

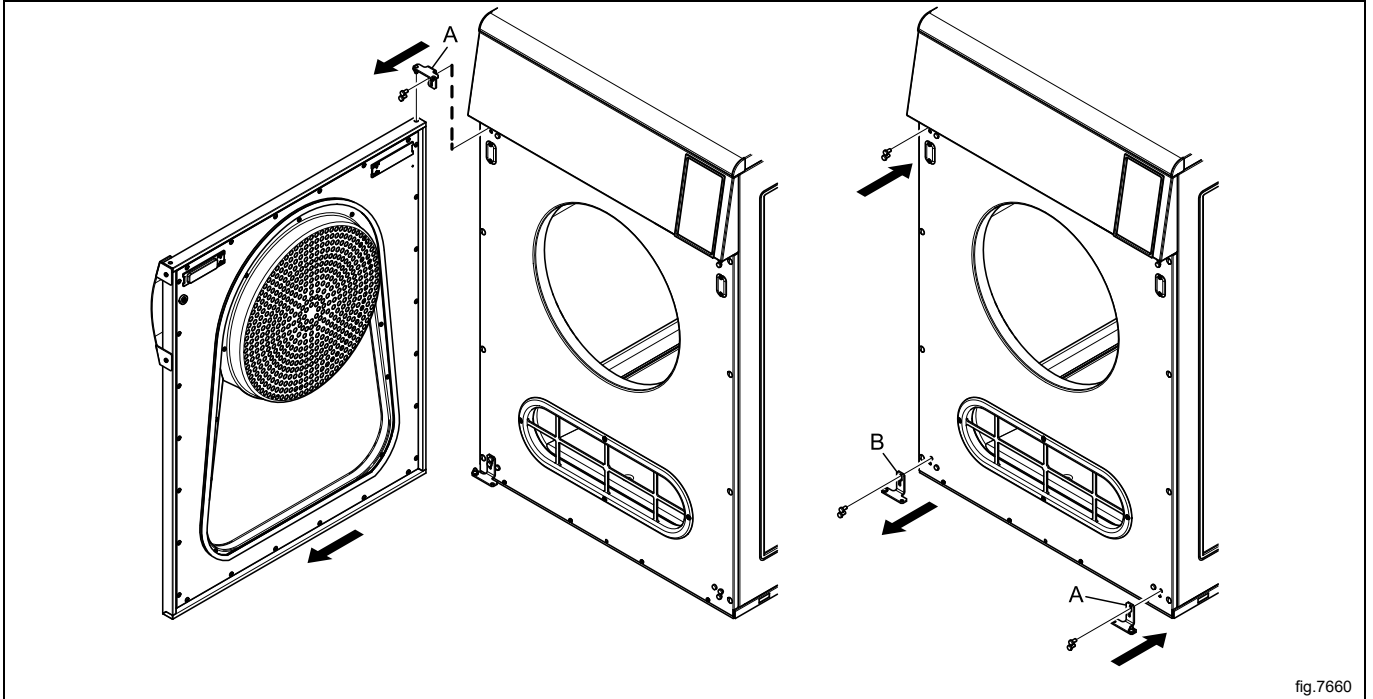
11 Az ajtónyitás megfordítása

Válassza le a gép áramellátását. Gázzal fűtött készülék: Zárja el a kézi gázszelepet.

Szerelje le a zsanért (A), és helyezze vissza a csavarokat ugyanabba a lyukba, hogy a panelt hátul rögzítse. Szerelje fel a zsanért (A) az ellenkező oldal alján.

Szerelje le az ajtót úgy, hogy óvatosan felemeli az elejénél.

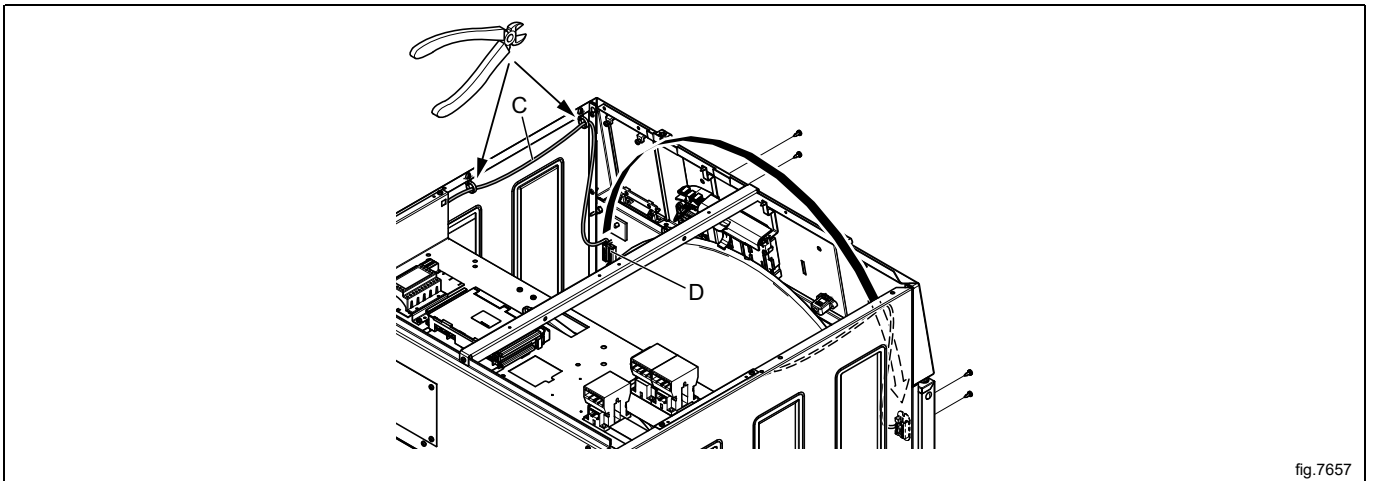
Szerelje le a zsanért (B).



Szerelje le a felső lapot.

Vágja el a kábelkötözőt, és helyezze át a kábel (C) az ellenkező oldalra.

Szerelje le a műanyag fedet az ajtókapcsolóval (D), és szerelje fel az ellenkező oldalra.



Szerelje le az ajtófogantyút és szerelje vissza a csavarokat. A meglévő csavarokat felhasználva szerelje fel az ajtófogantyút az ellenkező oldalon.

Szerelje fel az ajtót visszaemelve a szerelvényre az ellenkező oldalon.

Szerelje fel a zsanért (B) felül.

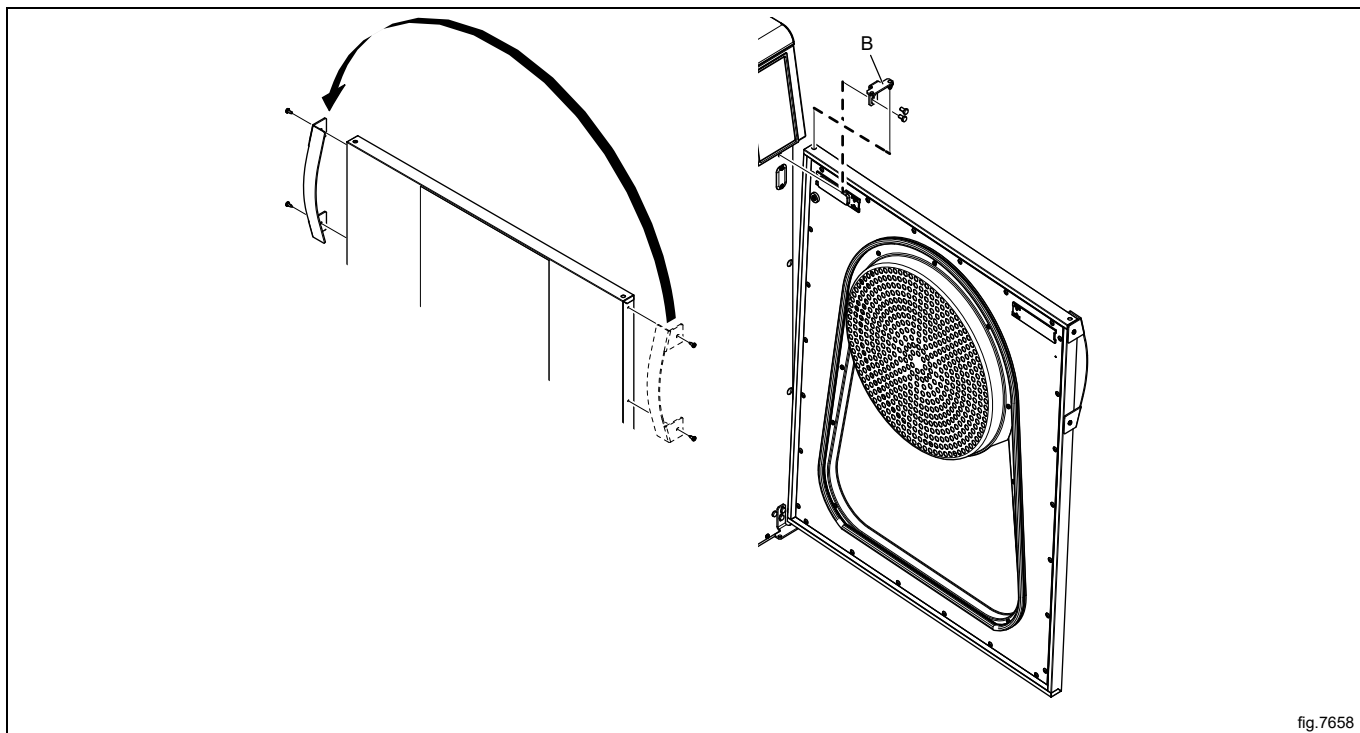


fig.7658

Szerelje le a mágneses ajtózárat (E) és a kapcsoló (F) mágnesét, és szerelje fel az ellenkező oldalon.

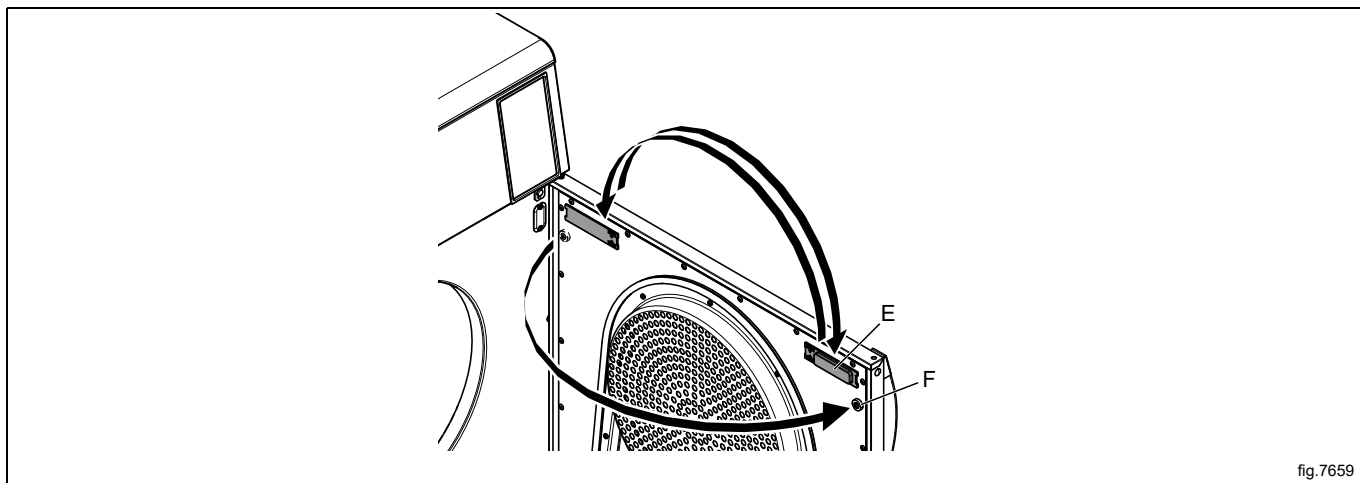


fig.7659

Csatlakoztassa a gép áramellátását.

Végezzen próbaüzemet a géppel.

12 Első bekapcsolás

A telepítés befejezése után és az első bekapcsolás alkalmával a rendszer az alábbi beállítások elvégzését írja elő. Ha az egyik elkészül, automatikusan megjelenik a következő beállítás. Kövesse a kijelzőn látható utasításokat.

- A nyelv kiválasztása
- Az idő és dátum beállítása
- A szerviz riasztás aktiválása/inaktiválása

12.1 A nyelv kiválasztása

Válasszon nyelvet a kijelzőn megjelenő listáról. Görgessen a fel- és lefelé mutató nyilakkal. Ezen a nyelven jelenik majd meg az összes kijelzőüzenet, programnév stb.

12.2 Az idő és dátum beállítása

Válassza az **IGEN** opciót és nyomja meg: ►|| az **IDŐ/DÁTUM** menü eléréséhez.

Aktiválja az **IDŐ BEÁLLÍTÁSA** menüt és állítsa be a helyes időt.

Mentse a beállításokat.

Aktiválja az **DÁTUM BEÁLLÍTÁS** menüt és állítsa be a helyes dátumot. Kezdje az év beállításával.

- Állítsa be az évet. A folytatáshoz lépjen ki hosszan megnyomva: ►|| .
 - Állítsa be a hónapot. A folytatáshoz lépjen ki hosszan megnyomva: ►|| .
 - Állítsa be a napot. Lépjen ki hosszan megnyomva: ►|| majd mentsen hosszan megnyomva: ►|| .
- Ha elkészült, lépjen ki a menüből.

12.3 A szervizriasztás aktiválása/inaktiválása

Állítsa be, hogy a gép adjon-e szervizriasztást vagy sem az **IGEN** vagy **NEM** opció segítségével. Lépjen ki, és mentse a beállításokat.

13A működés ellenőrzése



Csak szakképzett személyek végezhetik.



A működés ellenőrzését a telepítés után és a gép használatra való készenléte előtt kell elvégezni.

A javításokat követően a gép ismételt használata előtt el kell végezni a működés ellenőrzését.

A gép automatikus leállításának ellenőrzése

- Indítsa el a gépet.
- Ellenőrizze, hogy megfelelően működnek-e a mikrokapcsolók:
Az ajtó kinyílásakor a gépnek le kell állnia.

Ellenőrizze a forgásirányt (csak vízálló szerelésű 3 fázisú árammal működő készülékek esetén)

Szerelje le a felső panelt, és indítson el egy programot. Ellenőrizze, hogy a dob az óramutató járásával megegyező irányban forog-e.

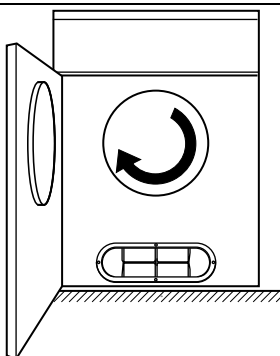


fig.6311

Ha a forgásirány nem jó, cseréljen fel a három fázisból kettőt a csatlakozószekrényen balra.

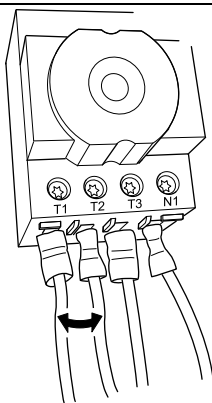


fig.7119

A fűtés ellenőrzése

- Hagyja öt percre működni a gépet egy fűtési programmal.
- Úgy ellenőrizze a fűtés működését, hogy kinyitja az ajtót és megnézi, hogy meleg van-e a dobban.

Használatra kész állapot

Az összes teszt sikeres elvégzése után a gép használatra kész.

Forduljon helyi szervizéhez vagy kereskedőjéhez valamelyik teszt sikertelensége, illetve hibák vagy hiányosságok észlelése esetén.

14 Ártalmatlanítási információk

14.1 A készülék újrahasznosíthatósága és ártalmatlanítása

14.1.1 Újrahasznosíthatóság

Készülékeink gyártása során jelentős arányban használunk újrahasznosítható fémeket (például rozsdamentes acél, vas, alumínium, horganyzott lemez, réz stb.), amelyek a helyi újrahasznosítási rendszereken keresztül visszanyerhetők, a használat országában hatályos előírásoknak megfelelően.

A hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó nemzeti előírások eltérőek lehetnek. A készülék ártalmatlanítását ezért az alkalmazandó jogszabályoknak és a készülék leszerelésének helye szerinti ország illetékes hatóságai által kiadott irányelveknek megfelelően kell elvégezni.

A készülék alkatrészeit az anyagi összetételüknek megfelelően (pl. fémek, olajok, zsírok, műanyagok, gumi, hűtőgázok, szigetelőlemezek és egyéb szigetelőanyagok, üveggyapot, LED-ek stb.) és a vonatkozó helyi és nemzetközi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően kell szétválogatni és ártalmatlanítani.

A kompresszorok olajokat és hűtőközegeket tartalmazhatnak - ezek speciális hulladékok, és a helyi előírások szerint újra kell hasznosítani őket.

14.1.2 A készülék ártalmatlanítására és az alkatrészek/anyagok hasznosítására vonatkozó eljárás

Ezt a terméket életciklusa végén nem szabad egyszerűen a környezetbe kidobni; ehelyett a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani, vagy lehetőleg teljes egészében elszállítani egy hivatalos újrahasznosító központba.

Minden eltávolított alkatrészt, beleértve az ajtókat és egyéb szerkezeti részeket, a készülékkel együtt kell elszállítani egy hivatalos újrahasznosító vagy bontó létesítménybe.

A bontó/újrahasznosító központ a rendelkezésére álló legkorszerűbb technológiákat és módszereket alkalmazza a termékek hatékony szétszerelése érdekében, hogy azok a lehető legjobban újrahasznosíthatók legyenek.

Ne feledje, hogy a nyomtatott áramkörtől lapok, az elektromos motorok vagy más, az európai uniós jogszabályokban magas kritikus nyersanyag-visszanyerési potenciállal rendelkezőnek minősített alkatrészek esetében külön kell eljárni.

Kétségek vagy kérdések esetén mindig forduljon a referencia ügyfélszolgálathoz.

A készülék ártalmatlanítása előtt gondosan ellenőrizze a készülék fizikai állapotát és konzerváltsági állapotát, ellenőrizze, hogy nem szivárognak-e ki folyadékok vagy gázok, illetve nem törtek-e el olyan alkatrészek, amelyek a kezelés és a későbbi szétszerelés során veszélyt jelenthetnek.



A terméken látható szimbólum arra utal, hogy ez a termék nem tekinthető háztartási hulladéknak, ezért ártalmatlanítását a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatások elkerülése érdekében helyesen kell végezni. A termék újrahasznosításával kapcsolatban forduljon a helyi kereskedőhöz vagy ügynökhöz, az ügyfélszolgálathoz, vagy a hulladékok ártalmatlanításáért felelős helyi szervhez.

Figyelem!

A készülék bontásánál minden jelzést, a jelen kézikönyvet és a készülékre vonatkozó egyéb dokumentumokat meg kell semmisíteni.

14.2 A csomagolás hulladékba helyezése

A csomagolást azon ország hatályos előírásaival összhangban kell hulladékba helyezni, ahol a készüléket használják. Minden csomagolóanyag környezetbarát.

Biztonságosan megőrizhetők, újrahasznosíthatók vagy megfelelő hulladékégetőben elégethetők. Az újrahasznosítható műanyagrészek példái és jelölései a következők.

	Polietilén: • Külső csomagolás • Útmutató tasak
	Polipropilén: • Pántok
	Polisztirol hab: • Sarokvédők



Electrolux Professional AB
341 80 Ljungby, Sweden
www.electroluxprofessional.com